

Biuro Administracyjne  
BA-WZ.25.2.2022.BP.8

**Do wszystkich  
zainteresowanych**

**Dotyczy: Zapytania ofertowego na Usługę dostępu do Elektronicznego Systemu Informacji Prawnej (dalej: „SIP”) dla Centrum Unijnych Projektów Transportowych- BA-WZ.25.2.2022.BP**

Zamawiający - Centrum Unijnych Projektów Transportowych informuje, że do przedmiotowego postępowania wpłynęły pytania, na które udzielono poniżej odpowiedzi.

#### **Pytanie nr 1**

Wykonawca pragnie zauważyć, że w Zapytaniu Ofertowym brak jest definicji pojęcia „komentarz”, co może wymagać uzupełnienia – obecnie istnieje ryzyko powstania sytuacji, gdzie poszczególni wykonawcy przy braku precyzyjnego określenia pojęcia „komentarz” będą interpretowali je odmiennie, co w konsekwencji może doprowadzić do nieporównywalności złożonych ofert ze względu na rozbieżny sposób interpretacji pojęcia komentarza. Czy pod pojęciem komentarza Zamawiający rozumie elektroniczną wersję komentarzy do aktów prawnych (całości aktów lub ich części), zarówno dostępnych wcześniej jako publikacja książkowa, jak i dostępnych wyłącznie w wersji elektronicznej, z zakresu prawa polskiego i prawa europejskiego, z wykluczeniem opracowań takich jak artykuły z czasopism (lub ich fragmenty), monografie (lub ich fragmenty), komentarze praktyczne (lub ich fragmenty), praktyczne wyjaśnienia (lub ich fragmenty), opracowania (i ich fragmenty), odpowiedzi na pytania i niedopuszczalne jest liczenie poszczególnych fragmentów komentarza (omówień danej jednostki redakcyjnej) jako osobnych obiektów?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że mając na uwadze przedmiot zamówienia, definicja „komentarza” do najważniejszych aktów prawnych, nie powinna budzić wątpliwości wykonawców oferujących na rynku usługę dostępu do SIP i odsyła w tym zakresie do zapisów w Sekcji IV pkt 10 OPZ.

#### **Pytanie nr 2**

Dla uniknięcia wątpliwości interpretacyjnych Wykonawca wnosi o potwierdzenie, iż przez dni robocze Zamawiający rozumie dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że dni robocze zostały zdefiniowane w PPU dla Części I i II Przedmiotu zamówienia.

#### **Pytanie nr 3**

Wykonawca zwraca się z prośbą o potwierdzenie, że prawidłowo interpretuje intencje Zamawiającego uznając, że ilekroć w dokumentacji postępowania mowa jest o uprawnieniu Zamawiającego do zwielokrotniania i rozpowszechniania oprogramowania należy przez to rozumieć korzystanie z oprogramowania przez Zamawiającego dla jego wewnętrznych potrzeb przez czas określony w zawartej umowie, zgodnie z przeznaczeniem oprogramowania i jego dokumentacją, ale bez

dokonywania modyfikacji kodu oprogramowania i bez możliwości jego rozpowszechniania albo udostępniania w jakiegokolwiek formie osobom trzecim.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że poprzez zwielokrotnianie i rozpowszechnianie oprogramowania należy rozumieć standardowe korzystanie z zaoferowanego SIP, dla wewnętrznych potrzeb Zamawiającego przez czas określony. Jednocześnie Zamawiający zaznacza, że w ramach swojej działalności może wytwarzać dokumenty i opracowania, w których może posługiwać się cytatami lub fragmentami tekstów zaczerpniętymi z SIP, z powołaniem się na źródło i materiały te mogą być udostępniane innym użytkownikom i osobom trzecim w tym również po zakończeniu trwania umowy na SIP. Mowa tu w szczególności o wszelkich opiniach prawnych, poradnikach, prezentacjach na szkoleniach, w których mogą pojawić się fragmenty orzecznictwa, tezy z piśmiennictwa, monografii, komentarzy itp.

**Pytanie nr 4**

Czy Wykonawca właściwie interpretuje postanowienia obu projektów umów przyjmując, że zgodnie z postanowieniami PPU określonymi w §2 dla części I i II zamówienia, Zamawiający przewiduje zawarcie umów z okresem obowiązywania do dnia 31 grudnia 2023 r. i za taki okres wykonawca otrzyma wynagrodzenie z góry, przyjmując liczbę miesięcy liczoną od dnia podpisania protokołu odbioru, do końca 2023 roku z uwzględnieniem kwoty za 1 miesiąc świadczenia usługi wskazanej w ofercie wykonawcy oraz, jednocześnie w §7 ust. 1 umowy wskazana zostanie maksymalna wartość wynagrodzenia przysługująca wykonawcy, która może zostać wykorzystana w całości w sytuacji przedłużenia świadczenia usługi po dniu 31 grudnia 2023 roku o kolejne miesiące (maksymalnie 6 miesięcy), a w przypadku części II zamówienia, dodatkowo z uwzględnieniem kwoty wynikającej z prawa opcji?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że przyjęta interpretacja jest prawidłowa.

**Pytanie nr 5**

Wykonawca wnosi o usunięcie z § 4 ust. 10 projektu obu umów następującego wymogu:

„Wykonawca zobowiązany jest przy tym do przekazania Zamawiającemu wraz z dokumentami, o których mowa w ust. 8 powyżej, oświadczenia Wykonawcy o wypełnieniu ww. obowiązku informacyjnego, którego wzór stanowi załącznik nr 8 do Umowy.”

Wykonawca wskazuje, że Zamawiający ma zamiar nabyć w ramach postępowania produkt gotowy, który oferowany jest tzw. klientowi masowemu. Składanie na rzecz pojedynczych klientów ww. indywidualnych oświadczeń wykracza poza standardy rynkowe i uznać należy je za całkowicie nadmiarowe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 6**

Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że oprogramowanie / dodatkowe zasoby / dodatkowe funkcjonalności nabyte w ramach prawa opcji będą każdorazowo Zamawiającemu udostępniane na okres wygasający najpóźniej z dniem określonego umownie wygaśnięcia dostępu do oprogramowania podstawowego, tj. nabytego poza prawem opcji.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że przyjęta interpretacja jest prawidłowa.

**Pytanie nr 7**

W kontekście wątpliwości, jakie rodzą się na tle zasad korzystania z prawa opcji w zakresie "zakupu dodatkowych funkcjonalności i zasobów niezaoferowanych w ramach minimalnych wymagań a dostępnych na dzień zawarcia Umowy, lub o które Wykonawca rozbuduje SIP w trakcie trwania Umowy", jako że w momencie zawarcia umowy nie będą ustalone zasady wyceny ww. elementów, które mogą być zamówione jako opcja, Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że w takiej sytuacji Strony przyjmą mechanizm, w którym Zamawiający zainteresowany uzyskaniem ww. elementów w ramach opcji będzie występował o złożenie stosownej oferty cenowej przez Wykonawcę, którą Zamawiający będzie przyjmował (akceptował) i w ten sposób korzystał z prawa opcji lub nie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający odsyła w tym zakresie do §6 ust. 6 PPU dla Części II Przedmiotu zamówienia.

**Pytanie nr 8**

Wykonawca wnosi o usunięcie z § 9 ust. 1 obu projektów umów zdania drugiego (o treści „Wykonawca oświadcza, że przysługuje mu całość autorskich praw majątkowych do Systemu Informacji Prawnej, bez jakichkolwiek wad prawnych, obciążeń, praw lub roszczeń osób trzecich.”), które stanowi powtórzenie zdania trzeciego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załączników do Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 9**

W odniesieniu do § 9 ust. 2 projektów umów Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że opisana tam odpowiedzialność Wykonawcy nie dotyczy sytuacji wykorzystania systemu przez Zamawiającego (lub osoby, którym udostępnił system) w sposób sprzeczny z jego przeznaczeniem i dokumentacją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że opisana w § 9 ust. 2 odpowiedzialność Wykonawcy nie dotyczy sytuacji, gdy SIP wykorzystywany będzie w sposób sprzeczny z warunkami zawartej umowy i przeznaczeniem tego systemu.

**Pytanie nr 10**

Wykonawca zwraca się z zapytaniem czy właściwie interpretuje § 9 ust. 3 projektów umów przyjmując, że przewidziany tam obowiązek zwrotu Zamawiającemu wszelkich kosztów i strat poniesionych w wyniku lub w związku z roszczeniami osób trzecich dotyczy wyłącznie kwot prawomocnie zasądzonych przez sąd powszechny?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że obowiązek zwrotu Zamawiającemu wszelkich kosztów i strat poniesionych w wyniku lub w związku z roszczeniami osób trzecich, dotyczy zobowiązań dochodzonych od Zamawiającego przed sądem powszechnym, stwierdzonych prawomocnym wyrokiem, w tym kosztów zastępstwa prawnego.

**Pytanie nr 11**

W § 10 ust. 7 projektów umów Zamawiający wymaga naprawy dowolnego błędu w przeciągu trzech dni roboczych. Wykonawca, poprzez testy jednostkowe, automatyczne i manualne, dokłada wszelkich starań, żeby dostarczony produkt nie posiadał żadnych błędów. Jeśli pomimo tego w produkcie pojawi się błąd to oznacza, że jest on nieoczywisty i może być związany z infrastrukturą Zamawiającego, np. z zasadami bezpieczeństwa, lub awarią po stronie ciągłej produkcji danych. Naprawa takiego błędu może wiązać się z czasochłonnymi czynnościami i powtórzeniem procesu wdrożeniowego wraz z pełnymi testami. Dotrzymanie podanych przez Zamawiającego terminów dla nieoczywistych błędów w wielu przypadkach będzie dla Wykonawcy niemożliwe. Dlatego Wykonawca prosi o wydłużenie

terminu naprawy błędu do 5 dni roboczych przy zachowaniu 4 godzin na przywrócenie działania SIP w przypadku awarii.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załączników do Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 12**

W odniesieniu do § 11 ust. 5 pkt 2 obu projektów umów Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że postanowienie to ma zastosowanie jedynie do przypadków odstąpienia od umowy mających swoją przyczynę w z uchybieniach Wykonawcy w stosunku do wymogów zawartych w umowie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wskazując, że ustawowe odstąpienie od umowy, co do zasady może być skutkiem działania lub zaniechania Wykonawcy.

**Pytanie nr 13**

Z uwagi na fakt, że kary umowne przewidziane w projekcie umowy zdaniem Wykonawcy są wysokie porównując ją do standardów rynkowych, Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą do Zamawiającego o ich zmniejszenie o połowę.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 14**

Wykonawca zwraca się z pytaniem, czy Zamawiający zgodziłby się na wprowadzenie postanowienia ograniczającego odpowiedzialność Wykonawcy do wysokości wartości brutto Umowy.

Wiedzą powszechną jest bowiem, że nie istnieje oprogramowanie, które funkcjonowałoby bezbłędnie, a zwłaszcza współdziałało poprawnie z każdym oprogramowaniem i sprzętem dostępnym w sprzedaży. Powyższe stwierdzenie znajduje uzasadnienie w stosowanych przez wielu uznanych producentów oprogramowania wyłączeniach odpowiedzialności. Producenci ci, nie mogąc przewidzieć jak zachowa się ich produkt w warunkach sprzętowych, jak i środowisku komputerowym oferowanych przez jego nabywców, z uwagi również na częste zmiany, którym warunki te ulegają, z reguły wyłączają w ogóle swoją odpowiedzialność, w tym w szczególności za szkody wynikłe z jego wad, z rzadka oferując odpowiedzialność ograniczoną do wartości umowy lub wręcz jej części.

W celu realizacji ww. postulatu Wykonawca proponuje dodanie do obu projektów umów następującego postanowienia:

„Łączna odpowiedzialność Wykonawcy z wszelkich możliwych tytułów ograniczona jest do wysokości wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust. 1 Umowy”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wskazuje na zapisy PPU dotyczące ograniczenia maksymalnej wysokości kar umownych do progu 20 % wartości brutto umowy, natomiast w pozostałym zakresie Zamawiający zastrzega prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kc, co może sprowadzać się do rozstrzygnięcia spornych kwestii przez sąd powszechny.

**Pytanie nr 15**

Z uwagi na fakt, że nie sposób uznać za sprawiedliwe, bezpieczne dla Wykonawcy i zgodne z zasadami współżycia społecznego uprawnienie dla którejkolwiek ze Stron do dokonania jednostronnej zmiany postanowień umowy i na każdą taką zmianę zgodę winny wyrazić obie Strony, Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że Wykonawcy przysługuje uprawnienie analogiczne do uprawnienia Zamawiającego przewidzianego w § 13 ust. 5 obu projektów umów, tj. prawo odmowy wprowadzenia proponowanych przez drugą Stronę zmian w Umowie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że za wyjątkiem zmian wprost przewidzianych w umowie, które wprowadzone są w formie jednostronnego oświadczenia, pozostałe zmiany wymagają sporządzenia pisemnego aneksu do umowy, który dla swej skuteczności wymaga podpisania przez obie strony.

**Pytanie nr 16**

Z uwagi na funkcjonalności programu, które mogą umożliwiać dodawanie przez użytkowników danych (dokumentów) do programu, Wykonawca wnosi o następujące doprecyzowanie § 3 ust. 1 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych:

„Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej Umowy dane zwykłe w zakresie: imienia i nazwiska danych teleadresowych CUPT, mail, nr telefonu dotyczące pracowników CUPT, **inne dane wprowadzone przez użytkowników do systemu udostępnionego przez Podmiot przetwarzający przy pomocy dostępnych w nim funkcjonalności**, maksymalnie przez okres obowiązywania Umowy podstawowej, z zastrzeżeniem realizacji postanowień § 5 ust. 3 i § 11 ust. 1.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załącznika do Zapytania ofertowego.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że nie przewiduje wykorzystywania funkcjonalności umożliwiającej dodawanie dokumentów, które będą zawierały dane osobowe inne niż powierzone do przetwarzania w drodze umowy powierzenia.

**Pytanie nr 17**

W odniesieniu do § 8 ust. 10 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że Wykonawca będzie uprawniony do odmowy przekazania wyników audytu przeprowadzonego przez podmiot zewnętrzny lub wewnętrzną komórkę, o ile takimi wynikami Wykonawca nie będzie dysponował. Nie może być bowiem sytuacji, w której Wykonawca będzie zobowiązany na życzenie Zamawiającego organizować i ponosić koszty ww. audytów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza właściwą interpretację Wykonawcy.

**Pytanie nr 18**

W odniesieniu do § 9 ust. 1 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że wskazane tam „zgodne” brzmienie umowy zawartej z dalszym przetwarzającym oznacza brzmienie, które gwarantuje analogiczny poziom ochrony danych osobowych, jak poziom ochrony wynikający z umowy zawartej między Wykonawcą a Zamawiającym.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza właściwą interpretację Wykonawcy.

**Pytanie nr 19**

Wykonawca zwraca uwagę, że treść umów zawieranych z podmiotami trzecimi, w tym z dostawcami powierzchni serwerowych, stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa Wykonawcy i jako taka nie podlega ujawnieniu podmiotom trzecim. Z tego względu Wykonawca wnosi o usunięcie z projektu umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych postanowienia § 9 ust. 5.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załącznika do Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 20**

Zgodnie z powszechnie przyjętymi standardami rynkowymi Wykonawca wnosi o usunięcie swego rodzaju automatyzmu protokołowania usunięcia powierzonych do przetwarzania danych osobowych tj. aby obowiązki wskazane w postanowieniu § 11 ust. 2 i 3 projektu umowy powierzenia przetwarzania

danych osobowych następowały na żądanie Zamawiającego a nie automatycznie. Wykonawca wnosi zatem o nadanie ww. § 11 ust. 2 i 3 następującego brzmienia:

„2. **Na żądanie Administratora** z czynności usunięcia lub zwrotu dokumentów dotyczących powierzonych danych Strony sporządzą protokół, w którym Podmiot przetwarzający potwierdza, że nie posiada już żadnych danych osobowych powierzonych Umową. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 4 do Umowy. Wypełniony protokół w formie pisemnej jest przesyłany na adres Administratora, a w formie elektronicznej na adres wskazany w § 12 ust. 3 pkt 2.

3. W przypadku czynności usunięcia danych osobowych, Podmiot przetwarzający **na żądanie Administratora** poinformuje dodatkowo Administratora o trwałym usunięciu danych elektronicznie na adres [e-maillOD@cupt.gov.pl](mailto:e-maillOD@cupt.gov.pl).”;

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załącznika do Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 21**

Wykonawca wnosi o potwierdzenie, iż Zamawiający ma świadomość, że prawidłowa realizacja umowy głównej może wymagać przetwarzania przez Wykonawcę powierzonych przez Zamawiającego danych osobowych i wypowiedzenie umowy powierzenia może stanowić realną przeszkodę w realizacji umowy głównej, w związku z czym w takiej sytuacji, gdy Zamawiający skorzysta z uprawnienia przewidzianego w § 13 ust. 5 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych i o ile będzie miało to wpływ na możliwość realizacji umowy głównej, Zamawiający nie będzie wyciągał wobec Wykonawcy żadnych negatywnych konsekwencji z tej przyczyny, że Wykonawca nie realizuje swych zobowiązań zawartych w umowie głównej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający jest świadomy konsekwencji wypowiedzenia umowy powierzenia dotyczących braku możliwości realizacji umowy podstawowej, jednak zwraca uwagę na obowiązki administratora określone w art. 28 ust. 1 RODO.

**Pytanie nr 22**

Wykonawca wnosi o usunięcie postanowienia § 9 ust. 2 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, gdyż postanowienie to odnosi się do „wniosku o wydanie zgody, o której mowa w ust. 1”, podczas gdy w ust. 1 nie ma mowy o wnioskowaniu o jakąkolwiek zgodę.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje zapisy załącznika do Zapytania ofertowego.

**Pytanie nr 23**

Wykonawca prosi o wyjaśnienie czy budżety dla część I i II wskazane w ogłoszeniu obejmują okres realizacji i wynagrodzenia wykonawcy do 31.12.2023 r. czy również dodatkowo kolejne maksymalnie sześć miesięcy realizacji umowy?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że podana wartość szacunkowa zamówienia obejmuje termin realizacji zamówienia wskazany w dokumentach zamówienia. Wydłużenie terminu realizacji nastąpi tylko w przypadku gdy, kwota z § 7 ust. 1 Umowy nie zostanie wykorzystana do dnia 31 grudnia 2023 roku. Wówczas Zamawiający może przedłużyć okres obowiązywania Umowy, nie dłużej jednak niż o kolejne 6 miesięcy.

**Pytanie nr 24**

Wykonawca prosi o wyjaśnienie, czy dla części I i II Zamawiający dokona płatności jednorazowo, z góry za zapewnienie dostępu do SIP do dnia 31 grudnia 2023 roku?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuję, że w zakresie odpowiedzi na to pytanie odsyła do odpowiedzi udzielonej przy pytaniu nr 4.

**Zamawiający informuje, że zmiany treści Zapytania ofertowego są integralną częścią Zapytania ofertowego dla przedmiotowego postępowania i są wiążące dla wszystkich Wykonawców.**

Izabella Meszka  
Naczelnik  
Wydział Zamówień Publicznych